



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1997/237
19 March 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ДВАДЦАТЬ ВТОРОЙ ОЧЕРЕДНОЙ ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ
О МИССИИ НАБЛЮДАТЕЛЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
В ЛИБЕРИИ

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 1083 (1996) Совета Безопасности от 27 ноября 1996 года, в которой Совет продлил мандат Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии (МНООНЛ) до 31 марта 1997 года. В настоящем докладе приводится обзор событий в Либерии, происшедших со времени представления моего предыдущего доклада от 29 января 1997 года (S/1997/90), и содержатся рекомендации относительно той роли, которую МНООНЛ должна сыграть в ходе предстоящих выборов в Либерии.

II. ПОЛИТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ

2. За рассматриваемый период был достигнут дальнейший прогресс в осуществлении Абуджийского соглашения. Был достигнут значительный прогресс в разоружении комбатантов, которое, согласно пересмотренному графику осуществления Абуджийского соглашения, было завершено к 31 января 1997 года. Группа наблюдателей Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОМОГ) получила в свое распоряжение обещанный ей дополнительный личный состав и продолжила распространение своего присутствия на внутренние районы страны, содействуя, таким образом, расширению доступа гуманитарных учреждений. В условиях улучшившегося положения в области безопасности гражданское население постепенно с большей уверенностью начинает свободно посещать некоторые из небезопасных до сих пор районов. Достигнутый к настоящему времени уровень разоружения также позволил начать подготовку к проведению выборов. Организация Объединенных Наций в консультации с Либерийским национальным переходным правительством, Экономическим сообществом западноафриканских государств (ЭКОВАС) и другими партнерами уже приступила к формированию своей роли в процессе выборов.

3. В рамках проведения периодических оценок, предусмотренных Абуджийским соглашением, созданный ЭКОВАС Комитет девяти провел свое второе совещание на уровне министров в Монровии 13 и 14 февраля 1997 года под председательством министра иностранных дел Нигерии вождя Тома Икими. Представители государств - членов Комитета, включая Бенин, Буркина-Фасо, Гамбию, Гану, Гвинею, Кот-д'Ивуар, Нигерию, Сенегал и Того, а также Либерии, Мали, Нигера и Сьерра-Леоне приняли участия в этом совещании, на котором также присутствовали мой Специальный представитель, видный деятель Организации африканского единства (ОАЕ), Специальный посланник президента Соединенных Штатов Америки по Либерии и другие заинтересованные стороны.

4. В ходе совещания министры провели интенсивные консультации с членами Государственного совета, которые привели к важным решениям относительно осуществления заключительного этапа мирного процесса, в частности проведения выборов. Рекомендации, подготовленные в результате этих обсуждений, были одобрены Председателем ЭКОВАС и рассматриваются в разделе IV ниже.

5. В соответствии с Абуджийским соглашением, в котором содержится требование о том, чтобы лица, занимающие государственные должности в желающие принять участие в выборах, ушли в отставку со своих должностей к 28 февраля 1997 года, Джордж Боули, Аль-Хаджи Крома и Чарльз Тейлор вышли из состава Государственного совета. Их места заняли три новых члена, которые приняли присягу 7 марта 1997 года. Спикер и ряд членов Временной законодательной ассамблеи, которые намеревались выдвинуть свои кандидатуры в законодательный орган, также вышли из состава Ассамблеи.

6. Проведя 6 марта обыск правительственной резиденции в рамках своих текущих операций по изъятию оружия, которое не было сдано в течение официального периода разоружения, ЭКОМОГ обнаружила определенное количество оружия и боеприпасов. 7 марта одновременно был проведен обыск в домах трех уходящих в отставку членов Государственного совета Джорджа Боули, Аль-Хаджи Кромы и Чарльза Тейлора, а также в доме Рузвельта Джонсона. В домах Боули, Джонсона и Тейлора не было обнаружено никакого незаконного оружия, а г-н Крома был задержан после того, как в его доме в Монровии был обнаружен склад оружия и боеприпасов, для перевозки которых потребовалось три грузовика.

7. После обнаружения склада оружия в доме г-на Кромы и его ареста в стране сохранялась относительно спокойная обстановка. Командующий силами ЭКОМОГ генерал-майор Виктор Малу публично предупредил либерийцев о том, что ЭКОМОГ не потерпит никаких действий, которые могут привести к нарушению мира, и вновь заявил о решимости ЭКОМОГ изъять спрятанное оружие.

8. Однако 14 марта Командующий силами ЭКОМОГ обратился с просьбой снять все обвинения против г-на Кромы в связи с тем, что многие видные либерийские деятели заявили о своей обеспокоенности возможными последствиями его ареста для неустойчивого мирного процесса и в свете признания г-ном Кромой того, что он совершил ошибку, храня оружие после 31 января. Командующий силами также предложил либерийским властям распространить общую амнистию на всех других лиц, арестованных за хранение незаконного оружия после окончания официального периода разоружения.

9. За рассматриваемый период после роспуска 31 января вооруженных формирований отмечалась активизация жизни гражданского общества, и в связи с подготовкой к выборам возобновилась приостановленная в течение гражданской войны деятельность политических партий. По состоянию на 18 марта 1997 года Специальная избирательная комиссия зарегистрировала восемь политических партий, и предлагается зарегистрировать еще 12 партий. Эти партии ведут отбор своих кандидатов для президентских выборов.
10. За последние несколько недель Председатель Государственного совета созвала ряд заседаний кабинета для обсуждения положения в области безопасности в Монровии в связи с возросшим числом вооруженных грабежей. Полицейские силы претерпели некоторые реформы, и был назначен новый начальник полиции.
11. В моем письме от 25 февраля 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/1997/167) я сообщил ему об итогах второго совещания на уровне министров в рамках Специальной конференции ad hoc в поддержку мирного процесса в Либерии, которая состоялась в Нью-Йорке 20 февраля 1997 года с участием более чем 140 представителей. Как я сообщил в моем письме на имя Председателя, весьма широкий консенсус, сформировавшийся в ходе совещания, свидетельствует о том, что в настоящее время как в самой Либерии, так и за ее пределами существует необходимая политическая воля для обеспечения успеха мирного процесса. Я также отметил, что доноры четко заявили о своей готовности предоставить необходимые ресурсы, и участники совещания самым недвусмысленным образом дали сторонам понять, что, если они достигнут прогресса, международное сообщество окажет в ответ щедрую помощь.

III. ВОЕННЫЕ АСПЕКТЫ

Положение с прекращением огня

12. На всей территории Либерии продолжают сохраняться относительно спокойные условия, и за период с 12 января 1997 года не поступило никаких сообщений о нарушениях прекращения огня. Комитет по нарушениям прекращения огня отклонил как необоснованные жалобы обоих крыльев Объединенного освободительного движения Либерии за демократию (УЛИМО-Дж и УЛИМО-К).

Разоружение и демобилизация

13. По истечении 31 января 1997 года периода разоружения ЭКОМОГ объявила о дополнительном недельном сроке, в течение которого комбатанты, еще не сдавшие свое оружие, могли сделать это. В течение официального периода разоружения с 22 ноября 1996 года по 9 февраля 1997 года под контролем МНООНЛ было разоружено в общей сложности 20 332 комбатанта (61,61 процента от предполагаемой общей численности в 33 000 человек) (см. приложение I), и 21 315 комбатантов, включая 4306 комбатантов-детей в возрасте до 18 лет и 250 взрослых женщин-комбатантов, были демобилизованы Канцелярией Координатора гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций (ККГП). Было также сдано более 9570 единиц оружия и 1,2 млн. единиц боеприпасов. Однако в районах, не охваченных в течение официального периода разоружения, сохраняются

группы вооруженных комбатантов, особенно в графствах Гранд-Крю и Мэриленд. ЭКОМОГ и МНООНЛ планируют организовать совместные операции по проведению разоружения в этих районах в сотрудничестве с бывшими местными командирами расформированных группировок.

14. После окончания периода разоружения МНООНЛ в консультации с ЭКОМОГ продолжала содействовать добровольному разоружению, не закрывая 10 из своих 15 центров разоружения и демобилизации и предлагая выдать удостоверение ККГП каждому, кто сдаст исправную единицу оружия. Это позволило собрать дополнительно 89 единиц оружия и 244 единицы боеприпасов. Большая часть этого оружия была собрана в Бо Уотерсайде, Бонг-Майнз, Бьюкенне, Монровии, Тубманбурге и Воинджаме. В то же время заградительно-поисковые операции ЭКОМОГ позволили изъять дополнительно 917 единиц оружия и 122 162 единицы боеприпасов, а также привели к аресту 98 комбатантов.

Дислокация ЭКОМОГ и МНООНЛ

15. В результате проведенного недавно развертывания малийского батальона в составе 650 человек и ганского батальона в составе 500 человек общая численность ЭКОМОГ возросла до приблизительно 10 000 человек, которые в настоящее время размещены на всей территории страны, за исключением графств Гранд-Крю и Ривер-Сесс, где они также будут вскоре развернуты. Согласно оценке ЭКОМОГ, которая в полной мере поддерживается МНООНЛ, для выполнения силами по поддержанию мира дополнительных функций, связанных с обеспечением безопасности, и других возлагаемых на них задач в период проведения предстоящих выборов потребуется три дополнительных батальона. Эти подразделения также позволят ЭКОМОГ развернуть свои силы в графствах Гранд-Крю и Ривер-Сесс, а также усилить свое присутствие в графствах Лофа, Сино и Мэриленд.

16. На совещании начальников штабов ЭКОВАС, состоявшемся в Монровии 10 и 11 февраля, начальники штабов Бенина, Буркина-Фасо, Гамбии и Нигера и заявили о намерении их соответствующих правительств предоставить в распоряжение ЭКОМОГ дополнительный личный состав.

17. Военный компонент МНООНЛ в настоящее время достиг своей максимальной санкционированной численности в составе одного главного военного наблюдателя и 92 военных наблюдателей, большинство из которых развернуто в 10 центрах разоружения в Бо Уотерсайде, Бьюкенене, Воинджаме, Гбарнге, Гринвилле, Зведру, Какате, Тапете, Тубманбурге и Харпере, а также в штабе МНООНЛ в Монровии (см. приложение II и карту).

IV. ПРОЦЕСС ВЫБОРОВ

18. 10 февраля 1997 года после официального завершения этапа разоружения и демобилизации я направил Председателю Совета Безопасности письмо, которым препроводил ему копию рекомендаций Организации Объединенных Наций в отношении рамок проведения выборов в Либерии, подготовленных по просьбе Государственного совета после консультаций с Председателем ЭКОВАС. В значительной мере в соответствии с предложенными рекомендациями впоследствии было достигнуто соглашение между Государственным советом и Комитетом девяти ЭКОВАС в отношении базовых рамок проведения выборов в Либерии.

19. В письме от 18 февраля Председатель ЭКОВАС вновь заявил мне о своем одобрении рекомендаций в отношении проведения выборов, которые были подготовлены в результате обсуждений в рамках совещания на уровне министров, и обратился за моей поддержкой в этой связи. Председатель отметил, что он предложил Государственному совету Либерии предпринять шаги по обеспечению их осуществления до конца февраля 1997 года. Председатель ЭКОВАС сообщил мне, что он также проведет консультации с другими главами государств - членов ЭКОВАС по вопросам, касающимся осуществления мирного процесса.

20. Рекомендации, одобренные Председателем ЭКОВАС, предусматривают следующее:

a) дата проведения выборов, предусмотренная в пересмотренном графике осуществления Абуджийского соглашения и намеченная на 30 мая 1997 года, будет строго соблюдена;

b) выборы будут организованы и проведены независимой Избирательной комиссией в составе семи граждан Либерии - трое будут назначены бывшими противоборствующими группировками, а четверо будут представлять гражданское общество. Председатель комиссии будет назначен из числа семи ее членов после надлежащих консультаций с ЭКОВАС. Комиссии будет оказывать содействие Комитет технических советников в составе трех представителей - по одному от ЭКОВАС, Организации Объединенных Наций и ОАЕ. Технические советники, которые будут принимать участие во всех заседаниях Комиссии, не будут иметь права голоса. Избирательная комиссия вскоре должна провести свое заседание для разработки избирательного пакета для предстоящих выборов;

c) споры будут рассматриваться Верховным судом, члены которого будут назначаться в консультации с судебными органами Либерии и коллегией адвокатов и ЭКОВАС;

d) избираемый парламент будет состоять из двух палат - палаты представителей в составе 64 членов и сената в составе 26 членов, - а выборы будут проводиться на основе пропорционального представительства в рамках единого избирательного округа;

e) было решено, что беженцы не будут голосовать в принимающих их странах. В этой связи Комитет девяти ЭКОВАС особо отметил серьезные возражения Гвинеи и Кот-д'Ивуара против того, чтобы беженцы голосовали на их территории. Однако министры иностранных дел настоятельно призвали Организацию Объединенных Наций и специализированные учреждения оказать помощь в скорейшей репатриации беженцев, которые желают вернуться в Либерию, с тем чтобы они могли принять участие в процессе регистрации и голосования.

21. Председатель ЭКОВАС одобрил произведенное Государственным советом назначение семи человек членами Избирательной комиссии. ЭКОВАС был передан также для утверждения список лиц, назначенных членами Верховного суда. Организация Объединенных Наций, ОАЕ и ЭКОВАС объявили кандидатуры на должности технических советников при Избирательной комиссии. Они, как предполагается, приступят к исполнению своих обязанностей в текущем месяце.

22. 26 февраля я направил в Либерию Миссию по оценке хода подготовки к выборам, которая должна оценить текущие потребности, связанные с избирательным процессом, и внести рекомендации в отношении той роли, которую МНООНЛ могла бы сыграть в ходе избирательного процесса. Эта миссия работала не только в Монровии; она побывала и в Абудже, где провела переговоры с представителями ЭКОВАС.

23. Миссия пришла к заключению о том, что существующие в Либерии условия обеспечивают разумную основу для организации и проведения выборов и что такие выборы могут состояться 30 мая 1997 года; в пользу этой даты твердо высказались все участники. В более широком плане в эти сроки предполагается принять закон и положения, касающиеся выборов, - к концу марта, осуществить регистрацию избирателей - в течение апреля и провести избирательную кампанию - в мае.

24. Учитывая решение о том, что беженцы не могут проходить регистрацию и голосовать в странах убежища, Миссия пришла к выводу о том, что наилучшим способом содействия участию беженцев было бы использование упреждающего подхода к репатриации в сочетании с дополнительными усилиями по облегчению регистрации репатриантов и их участия в голосовании.

25. В отношении технической поддержки избирательного процесса Миссия отметила, что общие потребности в международной технической помощи в проведении выборов оцениваются донорами в 10-12 млн. долл. США, не считая расходов, связанных с деятельностью ЭКОМОГ и МНООНЛ. Учитывая обещания, данные основными донорами, Миссия пришла к заключению о том, что средств, необходимых для осуществления технических аспектов избирательного процесса должным образом, будет достаточно и что нет оснований предполагать, что к Организации Объединенных Наций будет обращена просьба предоставить бюллетени или другие связанные с избирательным процессом материалы или выделить средства для финансирования важных аспектов избирательного процесса.

26. Вместе с тем предполагается, что система Организации Объединенных Наций будет играть существенно важную роль в ходе предстоящих выборов. Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) совместно с другими международными организациями предоставит руководящим избирательным структурам необходимую техническую помощь, включая консультативную помощь в вопросах, касающихся управления избирательным процессом, а также помощь в связи с оценкой численности корпуса избирателей, регистрацией избирателей, голосованием и гражданским воспитанием. МНООНЛ также, как предполагается, будет играть важную, хотя и ограниченную, роль. В дополнение к выполнению своего нынешнего мандата, предполагающего осуществление наблюдения и контроля за избирательным процессом, МНООНЛ будет, как ожидается, прежде всего тесно сотрудничать с ЭКОВАС в обеспечении надлежащей координации избирательного процесса. Активы и ресурсы МНООНЛ, связанные с обеспечением материально-технического снабжения, будут одним из ключевых элементов общей транспортной и информационной системы поддержки процессов регистрации и голосования. МНООНЛ будет также содействовать просвещению избирателей.

27. В ходе обсуждений, проведенных с руководством ЭКОВАС, была рассмотрена концепция совместного координационного механизма, призванного обеспечить концентрацию усилий на выполнении следующих четырех основных задач:

- a) обеспечение удовлетворения оперативных потребностей и непрерывного осуществления самого процесса;
- b) координация процедур, связанных с размещением, материально-техническим снабжением и обеспечением безопасности международных наблюдателей;
- c) выявление пробелов и потребностей, связанных с избирательным процессом;
- d) совместное вынесение заключения о том, являются ли выборы свободными и справедливыми.

28. Совместный координационный механизм функционировал бы на гибкой и неформальной основе под совместным руководством ЭКОВАС и Организации Объединенных Наций. На практике руководящие полномочия осуществляли бы соответствующие представители этих двух организаций в Монровии. В деятельности механизма также участвовали бы Командующий силами ЭКОМОГ и главный военный наблюдатель МНООНЛ, а также руководители избирательных компонентов МНООНЛ и ЭКОВАС. Организации африканского единства было бы предложено принять участие в этой работе. Тесный и постоянный контакт будет поддерживаться со всеми ключевыми участниками операций, а также с соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций.

29. Исходя из своей оценки нынешней ситуации в Либерии и вклада, который МНООНЛ могла бы продолжать вносить в мирный процесс, я вношу рекомендации о том, чтобы:

- a) избирательный компонент МНООНЛ, который в настоящее время представлен лишь одним сотрудником, был укреплен путем направления трех сотрудников по вопросам выборов в штаб МНООНЛ и 36 гражданских наблюдателей за выборами, в том числе 33 представителей корпуса Добровольцев Организации Объединенных Наций, которые прибыли бы на место в начале апреля, и чтобы был нанят консультант, который выполнял бы роль технического советника Организации Объединенных Наций и члена Избирательной комиссии без права голоса;
- b) из числа нынешних сотрудников МНООНЛ и Организации Объединенных Наций, а также в государствах-членах и региональных организациях, таких, как ЭКОВАС, было набрано 200 дополнительных сотрудников для осуществления наблюдения за ходом голосования и подсчета голосов, которые находились бы в Либерии в течение примерно одной недели начиная с 24 мая;
- c) были приняты меры к организации "оперативного подсчета голосов";
- d) международное сообщество выделило дополнительные ресурсы на поддержку усилий, направленных на поощрение репатриации беженцев и содействие этому процессу;
- e) с ЭКОМОГ было достигнуто четкое понимание относительно ее ответственности за обеспечение защиты и безопасности международного персонала в ходе избирательного процесса.

30. Одним из исключительно важных компонентов подготовки к выборам станет деятельность в области общественной информации, особенно если учесть, что действующие в Либерии средства массовой информации весьма пристрастны. С тем чтобы

избиратели в Либерии могли получать объективную, достоверную информацию об избирательном процессе, процедурах голосования и связанных с этим вопросах, я рекомендую также, чтобы МНООНЛ было разрешено принять надлежащие меры к выпуску и распространению ежедневных радиопрограмм, которые готовились бы силами МНООНЛ и персонала информационных структур Организации Объединенных Наций. Это предполагает аренду оборудования и обеспечение выделения эфирного времени местными радиостанциями, а также увеличение численности персонала МНООНЛ, в том числе направление в порядке прикомандирования одного сотрудника, специализирующегося на подготовке радиопрограмм.

31. Предполагается, что существующие пункты разоружения будут преобразованы в базы по наблюдению за выборами. Число таких пунктов будет увеличено с 10 до 14 с целью обеспечить надлежащий охват всех 12 графств (помимо Монровии), причем в графствах Лоффа и Нимба будут созданы по две базы. МНООНЛ и ЭКОМОГ планируют в ближайшее время осуществить развертывание в графствах Гранд-Крю и Ривер-Сесс. Каждая база по наблюдению за выборами будет соседствовать с лагерем ЭКОМОГ.

32. На каждой базе по наблюдению за выборами будет создано три или четыре мобильные группы, в каждую из которых, по мере возможности, будут входить гражданский наблюдатель - в качестве руководителя группы - и военный наблюдатель. Кроме того, один военный наблюдатель будет находиться в узле связи, создаваемом на каждой базе, с тем чтобы можно было постоянно поддерживать эффективную связь между мобильной группой, командиром местной группы ЭКОМОГ и штабом МНООНЛ в Монровии. Число мобильных групп, создаваемых на той или иной базе, будет зависеть от плотности населения в данном районе. В Монровии будут действовать шесть мобильных групп, которые будут базироваться в штабе МНООНЛ.

V. ПРАВА ЧЕЛОВЕКА

33. В составе МНООНЛ работают в настоящее время три сотрудника по правам человека, что позволяет осуществлять более пристальный контроль за положением в области прав человека. Правозащитные мероприятия начали осуществляться в тюрьмах, а также в сфере гражданского воспитания. Либерийские правозащитные организации используют период, предшествующий выборам, для обеспечения более четкого понимания жителями Либерии своих прав и решения широкого круга вопросов прав человека. МНООНЛ оказывает содействие этим организациям, ведя поиски возможных источников финансирования их программ и публично поддерживая их инициативы.

34. Либерийские правозащитные организации продолжают укрепляться, играя все более заметную роль в политической и общественной жизни Либерии. Несколько организаций предприняли совместные усилия по созданию в Монровии, при содействии МНООНЛ, Либерийского центра по правам человека. Планируемый центр будет выполнять роль координатора деятельности по решению проблем прав человека в Либерии; в нем будет размещена Национальная библиотека по вопросам прав человека.

35. МНООНЛ завершила расследование инцидента, связанного с устроенной 14 декабря 1996 года на шоссе в графстве Боми засадой, в которую попали пассажиры такси и в ходе которой четыре человека были убиты. Были арестованы двое подозреваемых,

которые сообщили имена девяти других лиц, которые, как предполагается, участвовали вместе с ними в совершении этого нападения. Оба задержанных в настоящее время содержатся под стражей в ожидании судебного разбирательства. Все 11 подозреваемых принадлежали к ранее расформированным Силам обороны Конго.

36. Как сообщили местные власти, около 50 человек, которые были похищены в период после массовых убийств, совершенных в сентябре 1996 года в Синдже, графство Гранд-Кейп-Маунт, были освобождены и возвратились в свои дома. Беседы, проведенные сотрудниками МНООНЛ по правам человека, указывают на то, что это освобождение явилось следствием достигнутого между командирами бывших формирований УЛИМО-К и УЛИМО-Д, действовавших в этом районе, соглашения о прекращении военных действий и примирении.

37. Получив сообщения о том, что некоторые военнослужащие из состава ЭКОМОГ якобы плохо обращались с бывшими бойцами в ходе операций по сбору оружия, проведенных после завершения официального процесса разоружения, МНООНЛ предложила ЭКОМОГ провести расследование. ЭКОМОГ сообщила, что соответствующее расследование ею начато.

VI. ГУМАНИТАРНЫЕ АСПЕКТЫ

Операции по оказанию чрезвычайной помощи

38. Хотя ограничения на передвижение и деятельность сотрудников гуманитарных организаций сохраняются, а дорожные условия не улучшились, гуманитарные организации продолжают расширять масштабы своих операций во внутренних районах Либерии, получая доступ к проживающему там населению. Оставшиеся пункты разоружения и демобилизации в настоящее время используются в качестве центров содействия первому этапу реинтеграции и выполняют важную роль в качестве опорных баз для деятельности по оказанию медицинских и гуманитарных услуг населению сельских районов. Гуманитарные организации в настоящее время имеют доступ к 12 из 13 графств; исключение составляет графство Гранд-Крю. Воодушевленные присутствием и расширением масштабов деятельности персонала, занимающегося оказанием гуманитарной помощи, беженцы и перемещенные лица начали возвращаться в свои дома.

39. Мировая продовольственная программа (МПП) продолжает распределять в доступных районах страны среди примерно 252 000 перемещенных лиц и беженцев различные продовольственные товары, суммарный объем которых составляет 2100 метрических тонн в месяц. МПП руководит также осуществлением программы организации школьного питания и продолжает содействовать осуществлению программ организации лечебного и дополнительного питания, реализуемых силами медицинских неправительственных организаций в четырех графствах.

40. Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) продолжает содействовать осуществлению разработанных министерством здравоохранения и социального обеспечения программ, уделяя особое внимание профилактике заболеваний и борьбе с ними. ВОЗ организовала также курсы по вопросам, связанным с предупреждением болезней и борьбой с ними, для обучения 300 работников системы здравоохранения.

41. Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), действуя в сотрудничестве с МПП, Управлением по обслуживанию проектов Организации Объединенных Наций, министерством образования и неправительственными организациями, занимается восстановлением учебного процесса в 1830 начальных школах в шести графствах. ЮНИСЕФ продолжает также заниматься осуществлением мер по обеспечению лицам, перемещенным внутри страны, и жителям сельских общин доступа к основным медико-санитарным услугам и системам водоснабжения и создания надлежащих санитарных условий.

42. Учитывая заметное улучшение положения в плане безопасности, достигнутое благодаря осуществлению процесса разоружения и демобилизации, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) приступило к осуществлению разработанного им плана действий с целью способствовать добровольной репатриации и реинтеграции около 768 000 либерийских беженцев, нашедших ранее убежище в странах субрегиона. В рамках этих усилий УВКБ сотрудничает с другими учреждениями и партнерами в создании надлежащих условий в принимающих общинах, с тем чтобы процесс реинтеграции мог быть осуществлен быстрыми темпами. Предполагается, что УВКБ в первоочередном порядке окажет свое содействие обеспечению добровольного возвращения тех беженцев, которые желают принять участие в предстоящих выборах. В зонах, где ожидается прибытие наибольшего числа репатриантов, будут открыты дополнительные отделения, призванные способствовать усилению защиты возвращающихся беженцев и контроля за их реинтеграцией.

Программы переходных мероприятий и программы реинтеграции

43. Число местных сотрудников в каждом из демобилизационных пунктов было сокращено, а к концу марта оно будет сокращено дополнительно. В результате общая численность сотрудников ККГП, занимающихся демобилизацией в стране, будет сокращена со 159 человек в марте до 96 человек в апреле. Эти пункты служат также базами для осуществления переходных мероприятий в соответствующих районах и, как предполагается, будут продолжать служить ими по крайней мере до начала июня 1997 года.

44. Реинтеграция является сейчас основным направлением деятельности; удовлетворительными темпами осуществляются программы переходных мероприятий. Эти программы осуществляются в настоящее время тремя основными исполнителями: Европейским союзом, ПРООН и ККГП. Последняя организация осуществляет координацию переходных мероприятий, а министерство планирования и ПРООН будут координировать долгосрочные программы реинтеграции, при этом ведущую роль в осуществлении начальных переходных мероприятий в основных районах возвращения будет играть Управление Верховного комиссара по делам беженцев (УВКБ). По линии проектов Европейского союза, которые осуществляются главным образом на юго-востоке, работает 3000 гражданских лиц и бывших комбатантов. Проекты ПРООН/Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов направлены на восстановление гражданских объектов. По состоянию на 14 марта 1997 года по линии 47 таких проектов работало 3952 гражданских лица и бывших комбатантов. ККГП, чьи проекты осуществляются через неправительственные организации (НПО), утвердила 12 проектов, к осуществлению которых будет привлечено еще 1200 бывших комбатантов и других лиц, затронутых войной.

45. Международная организация труда (МОТ) при финансировании по линии ПРООН начала осуществление программы профессионально-технической подготовки для увеличения числа квалифицированных кадров и рабочих мест. Эта программа, которой, как предполагается, будет охвачено 1100 человек, будут осуществляться, если позволят условия, по всей стране.

46. Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) возглавляет деятельность по реинтеграции детей, которые были солдатами, с целью направить их в учреждения, где они могли бы получить профессионально-техническое или формальное образование. Большинство из 4306 демобилизованных детей-комбатантов воссоединились со своими семьями. Несколько человек продолжают находиться в транзитных пунктах, пока разыскиваются их семьи.

47. Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО) вместе с частным сектором занимается осуществлением плана реабилитации, в соответствии с которым бывшие комбатанты будут обеспечиваться работой на мелких каучуковых плантациях, причем 40 из этих плантаций уже определены. Управление по развитию лесного хозяйства и ФАО подготовили предложение по восстановлению государственных лесов в графстве Боми, благодаря которому будет создано 500 рабочих мест, в том числе 250 для бывших комбатантов и 100 для женщин.

VII. ЭКОНОМИЧЕСКИЕ И СОЦИАЛЬНЫЕ АСПЕКТЫ

48. Ключевую роль в расселении и реинтеграции перемещенных лиц и беженцев, большинство из которых являются выходцами из сельских районов, будет играть возобновление сельскохозяйственных работ. В связи с этим в рамках проекта, который будет осуществляться ФАО, ПРООН выделила средства на закупку семян риса, арахиса и овощных культур. Эти семена в настоящее время распределяются среди фермеров. В рамках проекта, осуществляемого Управлением Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов, ПРООН оказывает разнообразную чрезвычайную помощь, включая помощь в области образования, организацию энергоснабжения больницы имени Дж. Ф. Кеннеди и материально-техническую поддержку мероприятий по доставке гуманитарной помощи.

49. ПРООН утвердила также проект, предназначенный для оказания помощи ключевым государственным учреждениям, которые будут содействовать осуществлению программ расселения и реинтеграции, в том числе министерствам планирования и по экономическим вопросам, юстиции, торговли и сельского хозяйства, а также бюджетному бюро. Вместе с ВОЗ и Международной организацией гражданской авиации ПРООН финансирует также другие проекты, направленные на укрепление эпидемиологической группы быстрого реагирования и повышение уровня безопасности воздушного сообщения в аэропорту им. Джеймса Спрингса Пэйна в Монровии.

Планирование мероприятий по реконструкции

50. Процессу реконструкции, начатому в апреле 1996 года под совместным руководством ПРООН и Всемирного банка, придается сейчас новый стимул. Предполагается, что к концу третьего квартала нынешнего года будет завершено составление плана реконструкции. Этот план станет для правительства, которое будет сформировано после проведения выборов, подспорьем в восстановлении страны.

51. ФАО оказывает содействие в составлении национального плана реинтеграции в сельское хозяйство путем предоставления работы фермерам, пострадавшим от войны, возвращающимся жителям деревень и бывшим комбатантам приблизительно в 200 деревенских общинах.

VIII. ФИНАНСОВЫЕ АСПЕКТЫ

52. Во втором пересмотренном бюджете МНООНЛ (A/51/756/Add.1) с поправками, внесенными Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам (ККАБВ) (см. A/51/423/Add.1), который в настоящее время находится на рассмотрении Генеральной Ассамблеи, предлагается выделить ресурсы на общую сумму 31 915 000 долл. США брутто на финансирование Миссии на период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года и осуществление программы разоружения и демобилизации, которая была завершена 8 февраля 1996 года. В нем не предусмотрено выделение ресурсов на избирательный процесс.

53. В этой связи, если Совет Безопасности примет решение о продлении мандата МНООНЛ, как это рекомендуется в пункте 65 ниже, у Генеральной Ассамблеи на ее текущей сессии будут запрошены дополнительные средства на избирательный компонент МНООНЛ.

54. На 11 марта 1997 года задолженность по начисленным взносам на специальный счет МНООНЛ с момента учреждения Миссии составила 4,6 млн. долл. США. Общая сумма задолженности по начисленным взносам на все операции по поддержанию мира составила на 11 марта 1997 года 1829 млн. долл. США.

55. Что касается Целевого фонда для осуществления Соглашения Котону в Либерии, то общая сумма полученных на 11 марта взносов составила 24,7 млн. долл. США, а санкционированных расходов - 23,5 млн. долл. США.

IX. ЗАМЕЧАНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ

56. Прогресс, достигнутый после представления Совету Безопасности моего последнего доклада о МНООНЛ, в целом воодушевляет. В частности, хотя ее и нельзя назвать полным успехом, программа разоружения и демобилизации дала результаты, которые можно считать как соблюдение в значительной мере Абуджийского соглашения. Основанием для оптимизма являются также активизация гражданского общества в Либерии и улучшение обстановки с точки зрения безопасности по всей стране, а также возобновление заседаний кабинета Либерийским национальным переходным правительством и реформ, начатых в рамках полицейских сил.

57. Касаясь военной стороны, я хотел бы выразить признательность правительству Соединенных Штатов за доставку дополнительных батальонов из Ганы и Мали в целях увеличения численности ЭКОМОГ, а также правительствам Дании и Нидерландов за оказанную ими помощь. Международному сообществу следует быть готовым к оказанию помощи другим странам - членам ЭКОВАС, которые обещали предоставить контингенты в состав ЭКОМОГ, и, в случае необходимости, оказать помощь самой ЭКОМОГ, с тем чтобы укрепить ее потенциал на местах и позволить ей обеспечить обстановку безопасности, благоприятствующую проведению свободных и справедливых выборов.

58. Хотя я приветствую улучшение обстановки в Либерии с точки зрения безопасности, обнаружение ЭКОМОГ оружия в правительственной резиденции, а на следующий день в доме Аль-Хаджи Кромы вызывает серьезную озабоченность. Вместе с тем я рад, что эти инциденты, как представляется, пока не спровоцировали ответные насильственные меры. Я даю высокую оценку ЭКОМОГ за ее оперативные и эффективные действия и решительно поддерживаю ее призыв к проявлению сдержанности.

59. Основное внимание МНООНЛ должна уделять сейчас предстоящим выборам. Я согласен с рекомендациями Комитета девяти ЭКОВАС (см. пункт 20 выше). В том случае, если Совет утвердит предлагаемые мною в разделе IV настоящего доклада мероприятия, которые предстоит осуществить МНООНЛ, я в срочном порядке запрошу у Генеральной Ассамблеи финансовые полномочия в отношении использования ресурсов, которые позволят МНООНЛ осуществлять эффективное наблюдение и контроль за этим завершающим этапом выполнения Абуджийского мирного плана.

60. График проведения выборов является крайне напряженным. Для того чтобы выборы состоялись, как намечалось, 30 мая, Избирательная комиссия Либерии и ее международные партнеры, включая МНООНЛ, должны проделать огромный объем сложнейшей и кропотливой работы по их подготовке. Давая высокую оценку ЭКОВАС, Государственному совету и гражданскому обществу Либерии, Европейскому союзу, Агентству Соединенных Штатов по международному развитию и Международному фонду для избирательных систем за проделанную ими работу, я должен выразить озабоченность задержкой в формировании новой независимой Избирательной комиссии и Верховного суда нового состава и последствиями этой задержки для процесса выборов. Организация Объединенных Наций и ее учреждения должны приложить все усилия к обеспечению того, чтобы и они сами действовали своевременным, скоординированным и эффективным образом, для того чтобы эта совместная деятельность осуществлялась нужными темпами.

61. Ключевая роль в обеспечении должной безопасности при проведении выборов отводится ЭКОМОГ. Для того чтобы выборы прошли успешно, важно будет, чтобы ЭКОМОГ получила ресурсы, необходимые ей для выполнения возложенных на нее задач. Потребности ЭКОМОГ связаны с транспортом, в частности с техническим обслуживанием автотранспортных средств и запасными частями, нефтепродуктами, связью, медикаментами и снаряжением, предназначенным для борьбы с массовыми беспорядками. Я обращаюсь к странам-донорам с призывом внести взносы на удовлетворение этих потребностей и выражаю свою признательность правительству Японии за щедрое перечисление в Целевой фонд Организации Объединенных Наций для Либерии 300 000 долл. США, специально предназначенных для оказания содействия проведению выборов и осуществления программ переходных мероприятий для разоруженных комбатантов.

62. Отметив в своем письме от 18 февраля на мое имя, что ЭКОМОГ начнет вывод из Либерии через шесть месяцев после проведения выборов, Председатель ЭКОВАС выступил с предложением о том, чтобы при содействии Организации Объединенных Наций и международного сообщества начался процесс перестройки вооруженных сил Либерии, полиции и других служб безопасности. Я расцениваю это как важнейший шаг в деле миростроительства, который должен помочь будущему правительству закрепить успехи, достигнутые за последние несколько месяцев.

63. Как отмечалось в моем письме от 25 февраля на имя Председателя Совета Безопасности (S/1997/167), второе совещание на уровне министров в рамках Специальной конференции ad hoc в поддержку мирного процесса в Либерии выявило значительную степень поддержки международным сообществом усилий либерийцев, ЭКОВАС, Организации Объединенных Наций и других по решению проблем, стоящих перед этой страной. Я надеюсь, что международное сообщество будет и впредь поступать благородно, реагируя на потребности либерийского народа и его будущего правительства.

64. Хотя многое еще предстоит сделать и важно быть готовыми противостоять тем угрозам, которые еще сохраняются, перспективы установления мира в Либерии выглядят сейчас более многообещающими, чем когда-либо после начала гражданской войны. Добрых слов заслуживает народ Либерии за его стойкость и настойчивость в поисках мира. Большая заслуга принадлежит ЭКОВАС и его Председателю, а также ЭКСМОГ. Я хотел бы также воздать должное своему Специальному представителю г-ну Антони Ньякьи за его важный вклад, военному и гражданскому персоналу МНООНЛ, а также Координатору гуманитарной помощи, учреждениям Организации Объединенных Наций, неправительственным организациям и их персоналу. Они действовали в сложных условиях, подвергая свою жизнь риску и зачастую располагая весьма скудными ресурсами.

65. Поэтому я рекомендую Совету Безопасности продлить мандат МНООНЛ на трехмесячный период до конца июня 1997 года, когда, как я рассчитываю, я смогу доложить о проведении и итогах выборов, включая любые повторные президентские выборы, которые могут оказаться необходимыми. Тем временем я буду держать Совет Безопасности в курсе всех важных событий.

Приложение I

РАЗОРУЖЕНИЕ КОМБАТАНТОВ С РАЗБИВКОЙ ПО ГРУППИРОВКАМ
ПО СОСТОЯНИЮ НА 9 ФЕВРАЛЯ 1997 ГОДА

Группировка	Предполагаемая численность		Разоруженные комбатанты	Доля (в процентах)
	Первоначальная	Пересмотренная		
Национальный патриотический фронт Либерии (НПФЛ)	25 000	12 500	11 553	92,42
УЛИМО	12 460	6 800	5 622	82,68
Вооруженные силы Либерии (ВСЛ)	8 734	7 000	571	08,15
УЛИМО-Д	7 776	3 800	1 114	29,32
Либерийский совет мира (ЛСМ)	4 650	2 500	1 223	48,92
Силы обороны Лофы (СОЛ)	750	400	249	62,25
Всего	59 370	33 000	20 332 ^a	61,61

^a Не исключая комбатантов, разоруженных непосредственно ЭКОМОГ на различных контрольно-пропускных пунктах в Монровии и в других местах помимо официальных пунктов разоружения, укомплектованных персоналом МНООНЛ.

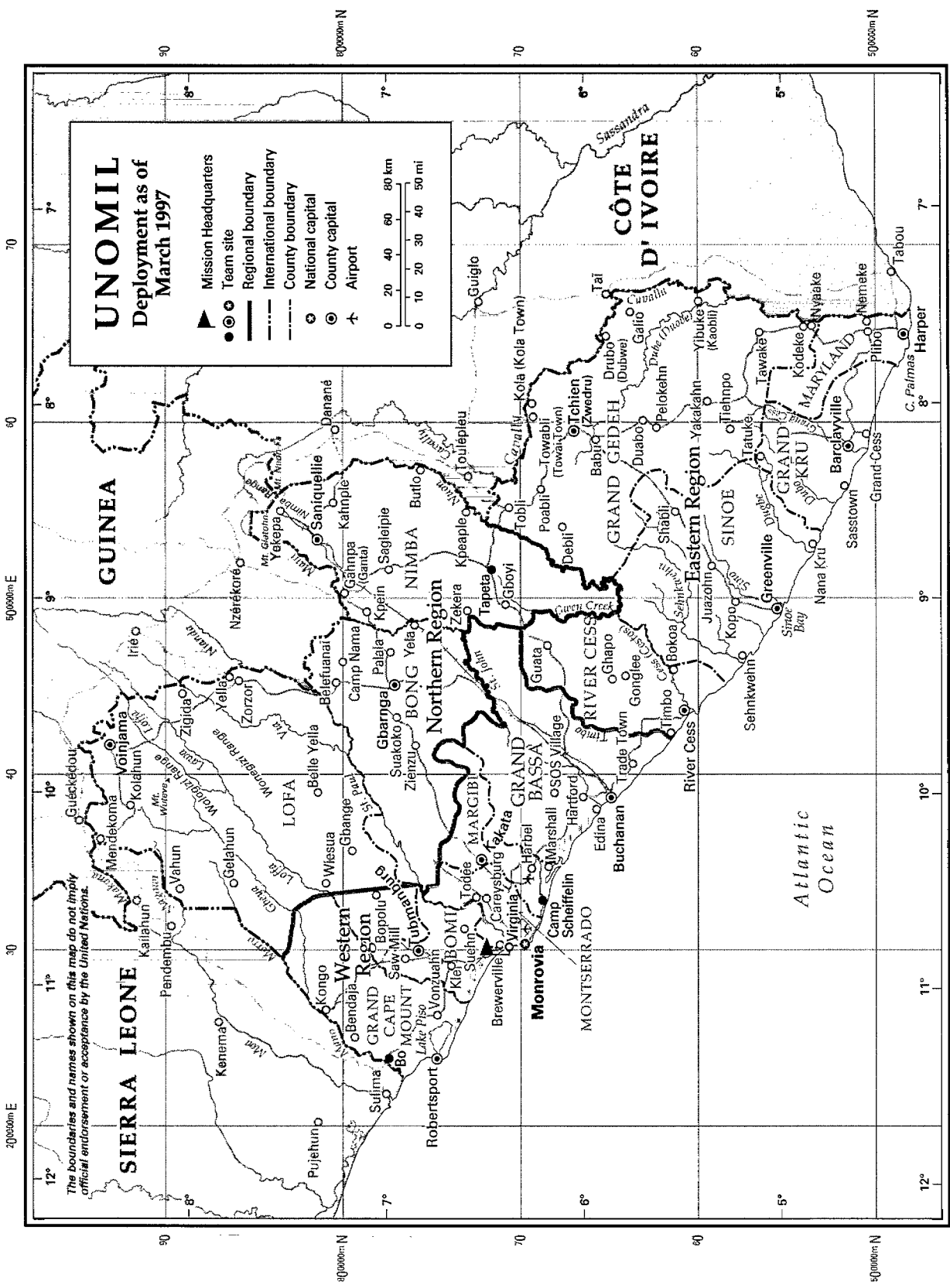
Приложение II

СОСТАВ ВОЕННОГО КОМПОНЕНТА МНООНЛ ПО СОСТОЯНИЮ НА 15 МАРТА 1997 ГОДА

	Военные наблюдатели	Прочие ^a	Итого
Бангладеш	7	7	14
Китай	7		7
Чешская Республика	5		5
Египет	14		14
Индия	14		14
Кения	13		13
Малайзия	3		3
Непал	6		6
Пакистан	14 ^b		14
Уругвай	2		2
Всего	85	7	92

^a Медицинский персонал.

^b Включая одного наблюдателя, который вскоре должен прибыть к месту назначения.



UNOMIL Deployment as of March 1997

- ▲ Mission Headquarters
- Team site
- Regional boundary
- - - International boundary
- - - County boundary
- National capital
- ⊙ County capital
- ✈ Airport

0 20 40 60 80 km

0 10 20 30 40 50 mi

The boundaries and names shown on this map do not imply official endorsement or acceptance by the United Nations.